

NEUVOSTON PÄÄTÖS (YUTP) 2023/1574,**annettu 28 päivänä heinäkuuta 2023,****Haitin tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen (YUTP) 2022/2319 muuttamisesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 29 artiklan,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 25 päivänä marraskuuta 2022 päätöksen (YUTP) 2022/2319 (¹), joka koskee Haitin tilanteen johdosta määrättäviä rajoittavia toimenpiteitä. Kyseisellä päätöksellä pannaan täytäntöön Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselma 2653 (2022), jossa asetettiin Haitille pakotejärjestelmä, mukaan lukien varojen jäädyttäminen, matkustusrajoitus ja kohdistettu asevientikielto.
- (2) Unioni katsoo, että Haitin tilanne muodostaa edelleen uhan alueen kansainväliselle rauhalle ja turvallisuudelle, ja on yhä huolissaan runsaasta jengiväkivallasta ja muusta rikollisesta toiminnasta, seksuaalisesta ja sukupuoleen perustuvasta väkivallasta, julkisten varojen väärinkäytöstä, rikoksenteekijöiden jatkuvasta rankaisemattomuudesta sekä Haitin vakavasta humanitaarisesta tilanteesta, joilla kaikilla on tuhoisia seurauksia Haitin kansalle.
- (3) Haitin tilannetta kuvaa edelleen selvä epävakaus, joka liittyy valtion haurauteen. Yleinen turvallisuustilanne on erittäin epävarma, koska laittomaan toimintaan liittyvät aseistettut joukot ovat levittäytyneet laajalle, mikä myös haittaa humanitaarisen avun toimittamista. Tämä tilanne vaarantaa muun muassa rauhanomaisten, vapaiden, rehellisten ja avoimien parlamentti- ja presidentinvaalien järjestämisen, johon Haitin hallitus on valmis vuoteen 2024 mennessä yleisen turvallisuustilanteen salliessa, sekä estää maan haurasta demokraattista kehitystä.
- (4) Haitin viranomaiset ovat toistuvasti pyytäneet kansainvälistä yhteisöä antamaan tukea valtion auktoriteetin ja oikeusvaltioperiaatteen palauttamiseksi, muun muassa aseistettujen joukkojen ja muiden rikollisjärjestöjen torjunnassa, erityisesti pyytämällä Yhdistyneitä kansakuntia lähettämään kansainvälinen erikoisjoukko avustamaan Haitin kansallista poliisia sekä Amerikan valtioiden järjestöä perustamaan työryhmän, joka seuraa tilanteen kehittymistä ja tekee yhteistyötä Yhdistyneiden kansakuntien ja Karibian yhteisön kanssa.
- (5) Tässä yhteydessä ja Haitin yhä heikentyvässä poliittisessa, taloudellisessa, humanitaarisessa ja turvallisuustilanteessa neuvosto katsoo, että on asianmukaista perustaa erityinen kehys, jolla määrätään kohdennettuja rajoittavia toimenpiteitä luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille, jotka ovat vastuussa Haitin rauhaa, vakautta ja turvallisuutta uhkaavista sekä demokratiaa tai oikeusvaltiota Haitissa heikentävistä toimista, sekä niitä lähellä oleville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille.
- (6) Haitin rauhaa, vakautta ja turvallisuutta uhkaavat erityisesti henkilöt, jotka harjoittavat tai tukevat rikollista toimintaa ja väkivaltaa, joissa on mukana aseistettuja ryhmiä ja rikollisverkostoja, tukevat aseiden laitonta kauppaa ja tarkoituksenvastaisia siirtoja, rikkovat YK:n asevientikieltoa, toteuttavat ihmisoikeuksia koskevan kansainvälisen oikeuden vastaisia toimia tai ihmisoikeusloukkauksia tai estävät humanitaarisia toimia Haitissa.
- (7) Vakautta, demokratiaa ja oikeusvaltiota Haitissa uhkaavat myös henkilöt, jotka syyllistyvät julkisia varoja koskeviin vakaviin taloudellisiin väärinkäytöksiin ja luvattomaan pääoman vientiin.

(¹) Neuvoston päätös (YUTP) 2022/2319, annettu 25 päivänä marraskuuta 2022, Haitin tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä (EUVL L 307, 28.11.2022, s. 135).

- (8) Neuvosto katsoo, että YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 2664 (2022) mukaista humanitaarisista poikkeusta varojen jäädyttämistoimenpiteistä olisi sovellettava YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 2653 (2022) 19 kappaleessa perustetun komitean päättämien toimenpiteiden lisäksi myös varojen ja taloudellisten resurssien jäädyttämistä koskeviin täydentäviin toimenpiteisiin.
- (9) Päätös (YUTP) 2022/2319 olisi näin ollen muutettava tämän mukaisesti.
- (10) Unionin lisätoimet ovat tarpeen tiettyjen toimenpiteiden panemiseksi täytäntöön,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan päätös (YUTP) 2022/2319 seuraavasti:

- 1) korvataan 1 artiklan 1 kohdan toisessa alakohdassa ilmaisu ”liitteessä” ilmaisulla ”liitteessä I”;
- 2) lisätään artikla seuraavasti:

”1 a artikla

1. Kielletään aseiden ja kaikenlaisten niihin liittyvien tarvikkeiden, myös ampuma-aseiden ja tarvikkeiden, sotilasajoneuvojen ja -tarvikkeiden, puolisolitaallisten tarvikkeiden ja edellä mainittuihin tarkoitettujen varaosien toimitus, myynti, siirto ja vienti suoraan tai välillisesti niille henkilöille ja yhteisöille tai niiden henkilöiden ja yhteisöjen hyväksi, jotka on lueteltu liitteessä II, jäsenvaltioiden kansalaisten toimesta tai jäsenvaltioiden alueelta käsin taikka jäsenvaltioiden lippua käyttävillä aluksilla tai ilma-aluksilla siitä riippumatta, ovatko ne peräisin jäsenvaltioiden alueelta.

2. Kielletään

- a) sellaisen teknisen avun, koulutuksen tai muun avun, mukaan lukien aseellisen palkka-armeijan henkilöstön toimittaminen, joka liittyy sotilastoimintaan tai aseiden ja niihin liittyvien tarvikkeiden toimitukseen, huoltoon tai käyttöön, antaminen liitteessä II luetelluille henkilöille tai yhteisöille;
- b) sotilastoimintaan liittyvän rahoituksen tai rahoitustuen, mukaan lukien erityisesti avustukset, lainat ja vientiluotto-vakuutukset, sekä vakuutusten ja jälleenvakuutusten myöntäminen suoraan tai välillisesti aseiden ja niihin liittyvien tarvikkeiden myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin taikka niihin liittyvän teknisen tai muun avun toimittamiseen liitteessä II luetelluille henkilöille tai yhteisöille.

3. Jäsenvaltioiden on tarkastettava alueellaan, myös lentoasemilla ja merisatamissa, kansallisten viranomaistensa määräysten ja lainsäädäntönsä mukaisesti sekä kansainvälistä oikeutta noudattaen kaikki Haitiin lähtevä rahti, jos niillä on tietoja, jotka antavat perusteltua syytä olettaa, että rahti sisältää tuotteita, joiden toimitus, myynti, siirto tai vienti on kiellettyä tämän artiklan nojalla.

4. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että käytössä on asianmukaiset merkitsemis- ja rekisteröintitoimenpiteet aseiden, mukaan lukien pienaseet ja kevyet aseet, jäljittämiseksi niiden kansainvälisten ja alueellisten sopimusten mukaisesti, joiden osapuolia ne ovat, ja pohdittava, kuinka ne voivat parhaiten auttaa naapurimaita tarvittaessa ja näiden pyynnöstä 1 ja 2 kohdassa säädettyjä toimenpiteitä rikkovien, aseiden laittoman kaupan ja tarkoituksen-vastaisten siirtojen estämisessä ja havaitsemisessa.”;

- 3) muutetaan 2 artikla seuraavasti:

- a) korvataan 1 kohdan toisessa alakohdassa ilmaisu ”liitteessä” ilmaisulla ”liitteessä I”;
- b) korvataan 5 kohdassa ilmaisu ”liitteessä” ilmaisulla ”liitteessä I”;

- 4) lisätään artikla seuraavasti:

”2 a artikla

1. Jäsenvaltioiden on toteuttava tarvittavat toimenpiteet estääkseen sellaisten luonnollisten henkilöiden tulon alueelleen tai kauttakulun alueensa kautta,

- a) jotka ovat suoraan tai välillisesti vastuussa Haitin rauhaa, vakautta ja turvallisuutta uhkaavista toimista tai myötävaikuttaneet tai osallistuneet suoraan tai välillisesti tällaisiin toimiin, joita ovat muun muassa seuraavat:

- i) osallistuminen suoraan tai välillisesti rikolliseen toimintaan ja väkivaltaan, joissa on mukana väkivaltaa lietsovia aseellisia ryhmittymiä ja rikollisverkostoja, tai tällaisen toiminnan ja väkivallan tukeminen, mukaan lukien aseellisten ryhmittymien ja rikollisverkostojen harjoittama lasten pakkovärväys, sieppaukset, ihmiskauppa ja muuttajien salakuljetus, henkikirokset sekä seksuaalinen ja sukupuoleen perustuva väkivalta;
 - ii) aseiden ja niihin liittyvien tarvikkeiden laittoman kaupan ja tarkoituksenvastaisten siirtojen tukeminen tai kyseiseen toimintaan liittyvien laittomien rahavirtojen tukeminen;
 - iii) toimiminen i tai ii alakohdassa kuvatun toiminnan yhteydessä nimetyn henkilön tai yhteisön hyväksi, puolesta tai johdolla taikka niiden tukeminen tai rahoittaminen muilla tavoin, mukaan lukien sellaisten tuottojen suora tai välillinen käyttö, jotka on saatu järjestäytyneestä rikollisuudesta, mukaan lukien tuotot Haitista peräisin olevien tai sen kautta kulkevien huumausaineiden ja niiden lähtöaineiden laittomasta tuotannosta ja kaupasta, Haitista käsin tapahtuvasta ihmiskaupasta ja muuttajien salakuljetuksesta tai Haitiin suuntautuvasta tai Haitista lähtöisin olevasta aseiden salakuljetuksesta ja laittomasta kaupasta;
 - iv) aseidenvientikiellon rikkominen tai aseiden ja niihin liittyvien tarvikkeiden tai teknisen neuvonnan, koulutuksen tai avun, mukaan lukien Haitissa toimivien aseellisten ryhmittymien tai rikollisverkostojen väkivaltaiseen toimintaan liittyvä rahoitus ja rahoitusapu, toimittaminen, myyminen tai siirtäminen suoraan tai epäsuorasti Haitissa toimiville aseellisille ryhmittymille tai rikollisverkostoille tai niiden vastaanottaminen;
 - v) ihmisoikeuksia koskevan kansainvälisen oikeuden vastaisten toimien tai ihmisoikeusloukkausten suunnittelu, johtaminen tai toteuttaminen Haitissa, mukaan lukien laittomat teloitukset, myös naisten ja lasten laittomat teloitukset, sekä väkivallanteot, sieppaukset, tahdonvastaiset katoamiset tai kidnappaukset, joihin liittyy lunnasvaatimus;
 - vi) sellaisten tekojen suunnittelu, johtaminen tai toteuttaminen Haitissa, joihin liittyy seksuaalista ja sukupuoleen perustuvaa väkivaltaa, mukaan lukien raiskaukset ja seksuaalinen orjuus;
 - vii) humanitaarisen avun Haitiin toimittamisen estäminen tai humanitaarisen avun saannin tai jakelun estäminen Haitissa;
 - viii) hyökkääminen Haitissa sijaitsevien unionin edustustojen ja jäsenvaltioiden diplomaattiedustustojen tai Haitissa toteutettavien operaatioiden henkilökuntaa tai tiloja vastaan tai tällaisten hyökkäysten tukeminen.
- b) jotka heikentävät demokratiaa tai oikeusvaltiota Haitissa julkisia varoja koskevien vakavien taloudellisten väärinkäytösten tai pääoman luvattoman viennin vuoksi; tai
- c) jotka ovat lähellä a ja b alakohdan tai 2 artiklan 1 kohdan nojalla nimettyjä luonnollisia henkilöitä.

Tässä kohdassa tarkoitettut luonnolliset henkilöt on lueteltu liitteessä II.

2. Edellä oleva 1 kohta ei velvoita jäsenvaltiota kieltämään omien kansalaistensa pääsyä alueelleen.
3. Edellä oleva 1 kohta ei vaikuta tapauksiin, joissa jäsenvaltiota sitoo kansainvälisen oikeuden mukainen velvoite, erityisesti
- a) kansainvälisen hallitustenvälisen järjestön isäntämaana;
 - b) Yhdistyneiden kansakuntien koolle kutsuman tai sen suojeluksessa järjestettävän kansainvälisen konferenssin isäntämaana;
 - c) erioikeuksia ja vapauksia myöntävän monenvälisen sopimuksen nojalla; tai
 - d) Pyhän istuimen (Vatikaanivaltion) ja Italian välillä vuonna 1929 tehdyn sopimuksen (lateraanisopimus) nojalla.
4. Edellä oleva 3 kohta koskee myös tapauksia, joissa jäsenvaltio toimii Euroopan turvallisuus- ja yhteistyöjärjestön (Etyj) isäntämaana.
5. Neuvostolle on asianmukaisesti ilmoitettava kaikista tapauksista, joissa jäsenvaltio myöntää poikkeuksen 3 tai 4 kohdan nojalla.
6. Jäsenvaltiot voivat myöntää poikkeuksia 1 kohdan nojalla käyttöön otetuista toimenpiteistä, jos matkustaminen on perusteltua pakottavista humanitaarisista syistä tai osallistumiseksi sellaisiin hallitustenvälisiin kokouksiin tai unionin järjestämiin tai isännöimiin kokouksiin taikka Etyjin puheenjohtajavaltiona toimivan jäsenvaltion isännöimiin kokouksiin, joissa käydään rajoittavien toimenpiteiden poliittisia tavoitteita välittömästi tukevaa poliittista vuoropuhelua.

7. Jäsenvaltiot voivat myös myöntää poikkeuksia 1 kohdan nojalla käyttöön otetuista toimenpiteistä, jos maahantulo tai kauttakulku on tarpeen oikeusprosessin päätökseen saattamiseksi.

8. Jäsenvaltion, joka haluaa myöntää 6 tai 7 kohdassa tarkoitettuja poikkeuksia, on ilmoitettava siitä neuvostolle kirjallisesti. Poikkeus katsotaan myönnettyksi, jollei yksi tai useampi jäsenvaltio esitä kirjallista vastalauseita kahden työpäivän kuluessa ehdotettua poikkeusta koskevan ilmoituksen vastaanottamisesta. Jos yksi tai useampi jäsenvaltio esittää vastalauseen, neuvosto voi määränemmistöllä päättää myöntää ehdotetun poikkeuksen.

9. Jos jäsenvaltio 3, 4, 6 tai 7 kohdan nojalla sallii liitteessä II lueteltujen henkilöiden pääsyn alueelleen tai kauttakulun alueensa kautta, lupa on rajoitettava ainoastaan siihen tarkoitukseen, johon se myönnetään, ja niihin henkilöihin, joita se suoraan koskee.”;

5) muutetaan 3 artikla seuraavasti:

- a) korvataan 1 kohdan toisessa alakohdassa ilmaisu ”liitteessä” ilmaisulla ”liitteessä I”;
- b) korvataan 2 kohdassa ilmaisu ”liitteessä” ilmaisulla ”liitteessä I”;
- c) korvataan 4 kohdan b alakohdassa ilmaisu ”liitteeseen” ilmaisulla ”liitteeseen I”;

6) lisätään artikla seuraavasti:

”3 a artikla

1. Jäädytetään kaikki sellaisten luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten suorassa tai välillisessä omistuksessa tai määräysvallassa olevat varat ja taloudelliset resurssit, jotka

- a) ovat suoraan tai välillisesti vastuussa Haitin rauhaa, vakautta ja turvallisuutta uhkaavista toimista tai myötävaikuttaneet tai osallistuneet suoraan tai välillisesti tällaisiin toimiin, jota ovat muun muassa seuraavat:
 - i) osallistuminen suoraan tai välillisesti rikolliseen toimintaan ja väkivaltaan, joissa on mukana väkivaltaa lietsovia aseellisia ryhmittymiä ja rikollisverkostoja, tai tällaisen toiminnan ja väkivallan tukeminen, mukaan lukien aseellisten ryhmittymien ja rikollisverkostojen harjoittama lasten pakkovärväys, sieppaukset, ihmiskauppa ja muuttajien salakuljetus, henkikirokset sekä seksuaalinen ja sukupuoleen perustuva väkivalta;
 - ii) aseiden ja niihin liittyvien tarvikkeiden laittoman kaupan ja tarkoituksenvastaisten siirtojen tukeminen tai kyseiseen toimintaan liittyvien laittomien rahavirtojen tukeminen;
 - iii) toimiminen i tai ii alakohdassa kuvatun toiminnan yhteydessä nimetyn henkilön tai yhteisön hyväksi, puolesta tai johdolla taikka niiden tukeminen tai rahoittaminen muilla tavoin, mukaan lukien sellaisten tuottojen suora tai välillinen käyttö, jotka on saatu järjestäytyneestä rikollisuudesta, mukaan lukien tuotot Haitista peräisin olevien tai sen kautta kulkevien huumausaineiden ja niiden lähtöaineiden laittomasta tuotannosta ja kaupasta, Haitista käsin tapahtuvasta ihmiskaupasta ja muuttajien salakuljetuksesta tai Haitiin suuntautuvasta tai Haitista lähtöisin olevasta aseiden salakuljetuksesta ja laittomasta kaupasta;
 - iv) aseidentientiellön rikkomisen tai aseiden tai niihin liittyvien tarvikkeiden tai teknisen neuvonnan, koulutuksen tai avun, mukaan lukien Haitissa toimivien aseellisten ryhmittymien tai rikollisverkostojen väkivaltaiseen toimintaan liittyvä rahoitus ja rahoitusapu, toimittaminen, myyminen tai siirtäminen suoraan tai epäsuorasti Haitissa toimiville aseellisille ryhmittymille tai rikollisverkostoille tai niiden vastaanottaminen;
 - v) ihmisoikeuksia koskevan kansainvälisen oikeuden vastaisten toimien tai ihmisoikeusloukkausten suunnittelu, johtaminen tai toteuttaminen Haitissa, mukaan lukien laittomat teloitukset, myös naisten ja lasten laittomat teloitukset, sekä väkivallanteot, sieppaukset, tahdonvastaiset katoamiset tai kidnappaukset, joihin liittyy lunnasvaatimus;
 - vi) sellaisten tekojen suunnittelu, johtaminen tai toteuttaminen Haitissa, joihin liittyy seksuaalista ja sukupuoleen perustuvaa väkivaltaa, mukaan lukien raiskaukset ja seksuaalinen orjuus;
 - vii) humanitaarisen avun Haitiin toimittamisen estäminen tai humanitaarisen avun saannin tai jakelun estäminen Haitissa;
 - viii) hyökkääminen Haitissa sijaitsevien unionin edustustojen ja jäsenvaltioiden diplomaattiedustustojen tai Haitissa toteutettavien operaatioiden henkilökuntaa tai tiloja vastaan ja tällaisten hyökkäysten tukeminen;

- b) heikentävät demokratiaa tai oikeusvaltiota Haitissa julkisia varoja koskevien vakavien taloudellisten väärinkäytösten tai pääoman luvattoman viennin vuoksi; tai
- c) ovat lähellä a ja b alakohdan tai 3 artiklan 1 kohdan nojalla nimettyjä luonnollisia henkilöitä, oikeushenkilöitä, yhteisöjä tai elimiä.

Tässä kohdassa tarkoitetut luonnolliset henkilöt, oikeushenkilöt, yhteisöt ja elimet on lueteltu liitteessä II.

2. Mitään varoja tai taloudellisia resursseja ei saa suoraan tai välillisesti asettaa liitteessä II lueteltujen luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten saataville tai hyödynnettäviksi.

3. Poiketen siitä, mitä 1 ja 2 kohdassa säädetään, jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat myöntää luvan tiettyjen jäädytettyjen varojen tai taloudellisten resurssien vapauttamiseen tai tiettyjen varojen tai taloudellisten resurssien asettamiseen saataville asianmukaisiksi katsominsa ehdoin ja todettuaan, että kyseiset varat tai taloudelliset resurssit

- a) ovat tarpeen liitteessä II lueteltujen luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten sekä tällaisten luonnollisten henkilöiden huollettavina olevien perheenjäsenien perustarpeiden tyydyttämiseksi, mukaan lukien menot, jotka aiheutuvat elintarvikkeiden hankinnasta, vuokrasta tai asuntolainasta, lääkkeistä ja sairaanhoidosta, veroista, vakuutusmaksuista ja julkisten palvelujen käytöstä;
- b) on tarkoitettu yksinomaan oikeudellisten palvelujen tarjoamiseen liittyvien kohtuullisten palkkioiden maksamiseen ja kyseisistä palveluista aiheutuneiden kulujen korvaamiseen;
- c) on tarkoitettu yksinomaan jäädytettyjen varojen tai taloudellisten resurssien tavanomaisesta säilyttämisestä tai hoidosta aiheutuvien palkkioiden tai palvelumaksujen maksamiseen;
- d) ovat tarpeen poikkeuksellisia menoja varten edellyttäen, että toimivaltainen viranomainen on ilmoittanut muiden jäsenvaltioiden toimivaltaisille viranomaisille ja komissiolle vähintään kaksi viikkoa ennen luvan antamista perusteet, joiden nojalla se katsoo, että tällainen erityinen lupa olisi annettava; tai
- e) maksetaan kansainvälisen oikeuden mukaisesti koskemattomuutta nauttivan diplomaatti- tai konsuliedustuston tai kansainvälisen järjestön tilille tai tililtä, mikäli tällaiset maksut on tarkoitettu käytettäväksi kyseisen diplomaatti- tai konsuliedustuston tai kansainvälisen järjestön virallisiin tarkoituksiin.

Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle kaikista tämän kohdan nojalla myönnettyistä luvista kahden viikon kuluessa niiden myöntämisestä.

4. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat myöntää luvan tiettyjen jäädytettyjen varojen tai taloudellisten resurssien vapauttamiseen tai tiettyjen varojen tai taloudellisten resurssien asettamiseen saataville edellyttäen, että seuraavat edellytykset täyttyvät:

- a) varoihin tai taloudellisiin resursseihin kohdistuu välimiesoikeuden päätös, joka on annettu ennen sitä päivää, jona 1 kohdassa tarkoitettu luonnollinen henkilö, oikeushenkilö, yhteisö tai elin on merkitty liitteessä II olevaan luetteloon, tai unionissa annettu tuomioistuimen tai hallintoviranomaisen päätös tai asianomaisessa jäsenvaltiossa täytäntöönpanokelpoinen tuomioistuimen päätös, joka on annettu ennen tuota päivää tai sen jälkeen;
- b) varoja tai taloudellisia resursseja käytetään yksinomaan kattamaan tällaisella päätöksellä turvatut tai vahvistetut vaateet niiden sovellettavien lakien ja määräysten asettamissa rajoissa, jotka koskevat tällaisia vaateita esittäneiden henkilöiden oikeuksia;
- c) päätöstä ei ole annettu liitteessä II luetellun luonnollisen henkilön, oikeushenkilön, yhteisön tai elimen eduksi; ja
- d) päätöksen tunnustaminen ei ole asianomaisen jäsenvaltion oikeusjärjestyksen perusteiden vastaista.

Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle kaikista tämän kohdan nojalla myönnettyistä luvista kahden viikon kuluessa niiden myöntämisestä.

5. Edellä oleva 1 kohta ei estä liitteessä II lueteltua luonnollista henkilöä, oikeushenkilöä, yhteisöä tai elintä suorittamasta maksua, joka johtuu sopimuksesta, joka on tehty, tai velvoitteesta, joka on syntynyt ennen sitä päivää, jolloin kyseinen luonnollinen henkilö, oikeushenkilö, yhteisö tai elin on merkitty kyseiseen luetteloon, edellyttäen, että asianomainen jäsenvaltio on todennut, että 1 kohdassa tarkoitettu luonnollinen henkilö, oikeushenkilö, yhteisö tai elin ei ole suoraan tai välillisesti maksun saaja.

6. Edellä olevaa 2 kohtaa ei sovelleta seuraaviin jäädytetyille tileille lisättäviin määriin:

- a) kyseisistä tileistä kertyvät korko- tai muut tuotot;
- b) sellaisista sopimuksista tai velvoitteista johtuvat maksut, jotka on tehty tai jotka ovat syntyneet ennen sitä päivää, josta lähtien kyseisiin tileihin on sovellettu 1 ja 2 kohdassa säädettyjä toimenpiteitä; tai
- c) unionissa annettujen tai asianomaisessa jäsenvaltiossa täytäntöönpanokelpoisten tuomioistuimen, hallintoviranomaisen tai välimiesoikeuden päätösten perusteella suoritettavat maksut;

edellyttäen, että tällaisiin korkoihin, muihin tuottoihin ja maksuihin sovelletaan edelleen 1 kohdassa säädettyjä toimenpiteitä.

7. Edellä olevia 1 ja 2 kohtaa ei sovelleta sellaisten varojen, muun rahoitusomaisuuden tai taloudellisten resurssien toimittamiseen, käsittelyyn ja maksamiseen taikka sellaisten tavaroiden ja palvelujen toimittamiseen, jotka ovat tarpeen humanitaarisen avun oikea-aikaisen toimittamisen varmistamiseksi tai ihmisten perustarpeita tukevien muiden toimien tukemiseksi silloin, kun tällaista apua antavat tai muita toimia toteuttavat seuraavat tahot:

- a) Yhdistyneet kansakunnat, mukaan lukien sen ohjelmat, rahastot ja muut elimet sekä sen erityisjärjestöt ja niihin liittyvät järjestöt;
- b) kansainväliset järjestöt;
- c) humanitaariset järjestöt, joilla on tarkkailija-asema Yhdistyneiden kansakuntien yleiskokouksessa, ja kyseisten humanitaaristen järjestöjen jäsenet;
- d) kahden- tai monenvälisesti rahoitetut valtioista riippumattomat järjestöt, jotka osallistuvat Yhdistyneiden kansakuntien humanitaarisen avun suunnitelmiin, pakolaisia koskeviin toimintasuunnitelmiin, muihin Yhdistyneiden kansakuntien vetoomuksiin tai OCHA:n koordinoimiin humanitaarisiin klustereihin;
- e) a–d alakohdassa mainittujen tahojen työntekijät, avustuksensaajat, alajärjestöt tai täytäntöönpanokumppanit silloin ja siinä määrin kuin ne toimivat mainituissa tehtävissä; tai
- f) neuvoston määrittelemät muut asianmukaiset toimijat.

8. Poiketen siitä, mitä 1 ja 2 kohdassa säädetään, liitteessä II a lueteltujen luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten osalta toimivaltaiset viranomaiset voivat myöntää luvan tiettyjen jäädytettyjen varojen tai taloudellisten resurssien vapauttamiseen tai tiettyjen varojen tai taloudellisten resurssien saataville asettamiseen tarkoituksenmukaisiksi katsominsa ehdoin todettuaan, että tällaisia varoja tai taloudellisia resursseja tarvitaan humanitaarisen avun oikea-aikaiseen toimittamiseen tai ihmisten perustarpeita tukevien muiden toimien tukemiseen, sanotun kuitenkin rajoittamatta 7 kohdan soveltamista.

Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle tämän kohdan nojalla myönnetystä luvasta kahden viikon kuluessa sen myöntämisestä.”;

7) korvataan 4 artikla seuraavasti:

”4 artikla

1. Neuvosto, joka tekee ratkaisunsa yksimielisesti, muuttaa liitteessä I olevan luettelon Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston, jäljempänä ’turvallisuusneuvosto’, tai pakotekomitean päätösten mukaisesti.

2. Neuvosto vahvistaa yksimielisesti ja jäsenvaltion tai unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan, jäljempänä ’korkea edustaja’, ehdotuksesta liitteessä II olevan luettelon ja muuttaa sitä.”;

8) muutetaan 5 artikla seuraavasti:

a) korvataan 1 kohta seuraavasti:

”1. Jos turvallisuusneuvosto tai pakotekomitea nimeää henkilön tai yhteisön, neuvosto sisällyttää kyseisen henkilön tai yhteisön liitteeseen I. Neuvosto antaa päätöksensä, mukaan lukien luetteloon merkitsemisen perusteet, tiedoksi asianomaiselle henkilölle tai yhteisölle joko suoraan, jos osoite on tiedossa, tai julkaisemalla ilmoituksen, ja antaa kyseiselle henkilölle tai yhteisölle mahdollisuuden esittää huomautuksia.”;

b) lisätään kohta seuraavasti:

”1 a. Neuvosto antaa 4 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun päätöksen, mukaan lukien luetteloon merkitsemisen perusteet, tiedoksi asianomaiselle luonnolliselle henkilölle, oikeushenkilölle, yhteisölle tai elimelle joko suoraan, jos osoite on tiedossa, tai julkaisemalla ilmoituksen, ja antaa kyseiselle luonnolliselle henkilölle, oikeushenkilölle, yhteisölle tai elimelle mahdollisuuden esittää huomautuksia.”;

9) korvataan 6 artikla seuraavasti:

”6 artikla

1. Liite I sisältää henkilöiden ja yhteisöjen luetteloon merkitsemisen perusteet, sellaisina kuin turvallisuusneuvosto tai pakotekomitea on ne toimittanut.

2. Liite I sisältää myös sellaiset turvallisuusneuvoston tai pakotekomitean toimittamat tiedot, jotka ovat tarpeen asianomaisten henkilöiden tai yhteisöjen tunnistamiseksi, jos nämä tiedot ovat saatavilla. Luonnollisten henkilöiden osalta tällaisia tietoja voivat olla nimet ja peitenimet, syntymäaika ja -paikka, kansalaisuus, passin ja henkilökortin numerot, sukupuoli, osoite, jos se on tiedossa, sekä toimi tai ammatti. Oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten osalta tällaisia tietoja voivat olla nimet, rekisteröintiaika ja -paikka, rekisterinumero ja toimipaikka.

3. Liitteessä II esitetään siinä mainittujen luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen ja elinten luetteloon merkitsemisen perusteet.

4. Liite II sisältää myös tiedot, jotka ovat tarpeen asianomaisten luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten tunnistamiseksi, jos nämä tiedot ovat saatavilla. Luonnollisten henkilöiden osalta tällaisia tietoja voivat olla nimet ja peitenimet; syntymäaika ja -paikka; kansalaisuus; passin ja henkilökortin numerot; sukupuoli; osoite, jos se on tiedossa; sekä tehtävä tai ammatti. Oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten osalta tällaisia tietoja voivat olla nimet, rekisteröintiaika ja -paikka, rekisteröintinumero ja toimipaikka.”;

10) korvataan 7 artiklan 1 ja 2 kohta seuraavasti:

”1. Neuvosto ja korkea edustaja käsittelevät henkilötietoja suorittaakseen tämän päätöksen mukaiset tehtävänsä, erityisesti:

a) neuvosto valmistellakseen ja tehdäkseen muutoksia liitteisiin I ja II;

b) korkea edustaja valmistellakseen muutoksia liitteisiin I ja II.

2. Neuvosto ja korkea edustaja voivat tarvittaessa käsitellä luettelossa olevien luonnollisten henkilöiden tekemiin rikoksiin ja heille annettuihin tuomioihin tai heitä koskeviin turvatoimenpiteisiin liittyviä tietoja vain siinä määrin kuin kyseinen käsittely on tarpeen liitteiden I ja II laatimista varten.”;

11) lisätään artikla seuraavasti:

”7 a artikla

Vaateita, jotka liittyvät sopimukseen tai liiketoimeen, jonka suorittamiseen ovat vaikuttaneet suoraan tai välillisesti, kokonaan tai osittain, toimenpiteet, jotka on otettu käyttöön tämän päätöksen nojalla, mukaan lukien korvausvaateet tai muut senkaltaiset vaateet, kuten hyvitysvaatimukset tai vakuuteen perustuvat vaatimukset, erityisesti joukkolainan, vakuuden tai korvauksen, etenkin missä tahansa muodossa olevan rahallisen vakuuden tai rahallisen korvauksen, pidentämistä tai maksamista koskevat vaateet, ei oteta huomioon, jos vaateiden esittäjä on

a) liitteessä II lueteltu nimetty luonnollinen henkilö, oikeushenkilö, yhteisö tai elin; tai

- b) luonnollinen henkilö, oikeushenkilö, yhteisö tai elin, joka toimii a alakohdassa tarkoitetun luonnollisen henkilön, oikeushenkilön, yhteisön ja elimen välityksellä tai puolesta.”;

12) korvataan 8 artikla seuraavasti:

”8 artikla

1. Tätä päätöstä muutetaan tai se kumotaan tarvittaessa turvallisuusneuvoston tekemien päätösten mukaisesti.
2. Edellä 2 a artiklan 1 kohdassa ja 3 a artiklan 1 ja 2 kohdassa tarkoitettuja toimenpiteitä sovelletaan 29 päivään heinäkuuta 2024 saakka, ja niitä tarkastellaan jatkuvasti uudelleen. Niiden voimassaoloa jatketaan tai niitä muutetaan tarvittaessa, jos neuvosto katsoo, ettei niiden tavoitteita ole saavutettu.
3. Tarkastellessaan uudelleen 2 a artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan b alakohdan ja 3 a artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan b alakohdan nojalla määrättyjä rajoittavia toimenpiteitä neuvosto ottaa tarvittaessa huomioon sen, ovatko kyseiset henkilöt oikeudenkäyntimenettelyn kohteena sen toiminnan osalta, jonka vuoksi nämä on merkitty luetteloon.”;

13) nimetään liite uudelleen liitteeksi I;

14) lisätään tämän päätöksen liitteessä oleva teksti liitteeksi II.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 28 päivänä heinäkuuta 2023.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
P. NAVARRO RÍOS

*LIITE**"LIITE II*

- A. Luettelo 2 a artiklan 1 kohdassa ja 3 a artiklan 1 kohdassa tarkoitetuista luonnollisista henkilöistä
 - B. Luettelo 3 a artiklan 1 kohdassa tarkoitetuista oikeushenkilöistä, yhteisöistä ja elimistä".
-